

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Hof van beroep te Antwerpen (Beļģija) 2006. gada 27. novembra rīkojumu — BVBA Van Landeghem pret Beļģijas valsti

(Lieta C-486/06)

(2007/C 20/17)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van beroep te Antwerpen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: BVBA Van Landeghem

Atbildētāja: Beļģijas valsts

Prejudiciālie jautājumi

Vai "pikapi" — t. i. motorizēti transporta līdzekļi, kas sastāv, pirmkārt, no slēgtas kabīnes, kas kalpo par pasažieru salonu, turklāt zem vadītāja sēdvietas vai sēdekļa atrodas salokāmi vai izņemami sēdekļi, kas piestiprināmi trijos punktos, un, otrkārt, no kravas nodalījuma, kas nodalīts no kabīnes un nav augstāks par 50 cm, kas var tikt atvērts tikai no aizmugures un kam nav aprīkojuma kravas nostiprināšanai; kuriem ir ļoti ekskluzīvs salona aprīkojums ar visām opcijām (ieskaitot elektrisku sēdekļu pozīcijas mainīšanu, elektriski vadāmus spoguļus un logus, stereo iekārtu ar CD atskaņotāju), bremžu pretbloķēšanas sistēmu [ABS], ar 4-8 litru tilpuma automātiska pārslēga benzīna dzinēju ar ļoti augstu degvielas patēriņu, pilnpiedziņu un luksusa (sporta) riteņu diskkiem, laika posmā no 1995. gada 10. aprīļa līdz 1997. gada 4. decembrim 1997, laižot brīvā apgrozībā un deklarējot kā vieglās automašīnas un citas, galvenokārt pasažieru pārvadāšanai ražotas automašīnas (izņemot tās, kas iekļaujamas tarifa pozīcijā 8702), ieskaitot kombinētus transporta līdzekļus un sporta automašīnas, ir iekļaujami tolaik spēkā esošās Kombinētās nomenklatūras (sākotnēji pieņemta ar Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2658/87⁽¹⁾) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, OV L 256 no 1987. gada 7. septembra, 1. lpp.) tarifa pozīcijā 8703, vai arī kā kravas automašīnas ir iekļaujami tolaik spēkā esošās Kombinētās nomenklatūras tarifa pozīcijā 8704, vai arī ir iekļaujami citā tarifa pozīcijā, nevis tolaik spēkā esošās Kombinētās nomenklatūras tarifa pozīcijā 8703 vai 8704?

⁽¹⁾ OV L 256, 1 lpp.

Apelācija, ko 2006. gada 27. novembrī ierosinājusi L & D, S.A. par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta) 2006. gada 7. septembra spriedumu lietā T-168/04, L & D, S.A. pret ITSB

(Lieta C-488/06)

(2007/C 20/18)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: L & D, S.A. (pārstāvis — S. Miralles Miravet, abogado)

Citi lietas dalībnieki: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) un Julios Sámann Ltd

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

- pilnībā atcelt Pirmās instances tiesas spriedumu;
- atcelt ITSB Apelāciju otrās padomes 2004. gada 15. marta lēmuma rezolutīvās daļas 1. un 3. punktu, ciktāl tie 1) daļēji atceļ Iebildumu nodaļas lēmumu un noraida preču zīmes pieteikumu, kas iesniegts attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 3. un 5. klasē, un 2) uzdod katram no lietas dalībniekiem segt savus izdevumus, kas radušies iebildumu procesā un apelācijas procesā;
- uzdot ITSB atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Regulas Nr. 40/94⁽¹⁾ 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Pirmās instances tiesa pārkāpusi Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunktu, atzīstot, ka i) agrākā Kopienas preču zīme Nr. 91.991 bija ieguvusi atšķirtspēju; ii) ka reģistrācijai pieteiktā grafiskā preču zīme, kura ietvēra vārdisku elementu "Aire Limpio", — Nr. 252.288 un agrākā Kopienas grafiska preču zīme Nr. 91.991 bija līdzīga un iii) ka pastāvēja sajaukšanas iespēja.

Regulas Nr. 40/94 73. panta pārkāpums

ITSB Iebildumu nodaļa (2003. gada 25. februāra lēmums) un Apelāciju padome (2004. gada 15. marts) savā vērtējumā aprobežojās ar reģistrācijai pieteiktās preču zīmes ("Aire Limpio" Nr. 252.288) un Kopienas agrākās preču zīmes Nr. 91.991 izvērtēšanu. Tomēr Pirmās instances tiesa vadījās no dokumentiem, kuri attiecās uz citām preču zīmēm, tostarp uz starptautisku preču zīmi Nr. 328.915 "ARBRE MAGIQUE". Tā rezultātā sprieduma, par kuru iesniegta apelācija, pamatojums atsaucas uz preču zīmi, kuru pat pieteikuma iesniedzēja bija izslēgusi no salīdzinošā vērtējuma, lai noteiktu sajaukšanas iespējas pastāvēšanu. Tādējādi apelācijas sūdzības iesniedzēja nevarēja pienācīgi aizstāvēties attiecībā uz argumentiem un informāciju, kas attiecās uz citām preču zīmēm, nevis Kopienas preču zīmi Nr. 91.991, ar ko ir kļūdaini pamatots Pirmās instances tiesas spriedums, par kuru ir iesniegta apelācija.

(¹) Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — izteikts ar Consiglio di Stato (Itālija) 2006. gada 28. novembra rīkojumu — Consorzio Elisoccorso San Raffaele pret Elilombarda s.r.l.

(Lieta C-492/06)

(2007/C 20/19)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Consiglio di Stato

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Atbildētājs: Elilombarda s.r.l.

Prejudiciālie jautājumi

Vai 1. pants Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīvā 89/665/EEK (¹) par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz [izskatīšanas] procedūru piemērošanu,

piešķirot publisko piegādes un būvdarbu līgumu slēgšanas tiesības, ko groza Padomes 1992. gada 18. jūnija Direktīva 92/50/EEK (²) par procedūru koordinēšanu publisko pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanai, šajā sakarā ir jāinterpretē tā, ka tas atļauj to, ka saskaņā ar valsts tiesībām tāda konsorcijs dalībnieki, kam nav juridiskas personas statusa un kas piedalījušies publisko iepirkumu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā, bet kam minētais līgums nav piešķirts, lēmumu par līguma piešķiršanu var individuāli apstrīdēt?

(¹) OV L 395, 33. lpp.

(²) OV L 209, 1. lpp.

Apelācija, ko 2006. gada 30. novembrī ierosinājusi Eiropas Kopienu Komisija par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2006. gada 6. septembra spriedumu lietā T-304/04 Itālijas Republika, Wam SpA pret Eiropas Kopienu Komisiju

(Lieta C-494/06 P)

(2007/C 20/20)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — V. Di Bucci un E. Righini)

Pārējie lietas dalībnieki: Itālijas Republika, Wam SpA

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

— atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2006. gada 6. septembra spriedumu apvienotajās lietās T-304/04 un T-316/04 Itālijas Republika un Wam/Eiropas Kopienu Komisija un tādējādi;

— pieņemot galīgo lēmumu, noraidīt prasību kā nepamatotu;

— vai arī nosūtīt lietu atkārotai izskatīšanai Pirmās instances tiesai;

— piespriest Itālijas Republikai un Wam SpA atlīdzināt abu tiesvedību tiesāšanās izdevumus.